



สำนักภาษาต่างประเทศ

งานแปลข่าวรอบโลก			
ประเทศ	สาธารณรัฐเกาหลี (เกาหลีใต้)	หมวด	กฎหมาย
ข่าวประจำวัน	๒๓ พฤศจิกายน ๒๕๖๔		
หัวข้อข่าว	สมาชิกรัฐสภาสาธารณรัฐเกาหลี (เกาหลีใต้) เสนอแก้ไขร่างกฎหมายส่งเสริมโอกาสจัดกิจกรรมการแสดงทางศิลปวัฒนธรรมแก่นักแสดงและศิลปินผู้พิการ		

วันที่ ๑๙ พฤศจิกายน ๒๕๖๔ นางคิม เยจี สมาชิกวุฒิสภาสาธารณรัฐเกาหลี (เกาหลีใต้) ได้ยื่นเสนอแก้ไข “ร่างกฎหมายส่งเสริมศิลปวัฒนธรรม” และ “ร่างกฎหมายการแสดง” จำนวน ๒ ฉบับ เพื่อส่งเสริมโอกาสแก่นักแสดงและศิลปินผู้พิการสามารถดำเนินกิจกรรมการแสดงเชิงวัฒนธรรมและศิลปะได้อย่างเป็นรูปธรรมมากขึ้น

จากการสำรวจและวิเคราะห์กิจกรรมทางวัฒนธรรมและศิลปะของนักแสดงผู้พิการ ประจำปี ๒๕๖๑ ที่เผยแพร่โดยกระทรวงวัฒนธรรม กีฬาและการท่องเที่ยว พบว่าระยะเวลาเฉลี่ยของการประกอบกิจกรรมการแสดงทางศิลปะมีเพียงแค่ ๗ ปี ๖ เดือนเท่านั้น และร้อยละ ๖๒ ของผู้ตอบแบบสอบถามเผยว่าพวกเขาไม่เคยได้รับการสนับสนุนด้านกิจกรรมทางศิลปะเลย

นางคิม เยจี สมาชิกวุฒิสภา เน้นย้ำว่า รัฐบาลและองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่นจำเป็นต้องพยายามอย่างจริงจังเพื่อรับประกันโอกาสในการแสดงทางศิลปะของศิลปินผู้พิการอย่างเป็นระบบ โดยผลการศึกษาพบว่าศิลปินผู้พิการยังขาดแคลนสิ่งอำนวยความสะดวกในการจัดนิทรรศการและการแสดงในแต่ละครั้ง จึงนับเป็นสภาพปัญหาสำคัญที่สะท้อนให้เห็นออกมาได้อย่างชัดเจน ซึ่งการจัดสรรสิ่งอำนวยความสะดวกในการจัดนิทรรศการและการแสดงแก่ผู้พิการ หรือสภาพการขาดแคลนอุปกรณ์เสริมสำหรับผู้พิการนับเป็นเรื่องเร่งด่วนที่จำเป็นต้องมีการปรับปรุงนโยบายการทำงานของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

การเสนอแก้ไขร่างกฎหมายดังกล่าวจึงมีการกำหนดสาระสำคัญและเตรียมมาตรการสนับสนุนนักแสดงหรือศิลปินผู้พิการไว้อย่างเป็นระบบ ประการแรก “ร่างกฎหมายส่งเสริมศิลปวัฒนธรรม” แก้ไขเนื้อหา กำหนดให้มีการจัดกิจกรรมศิลปวัฒนธรรมอย่างสม่ำเสมอ เช่น จัดการแสดงและนิทรรศการของศิลปินผู้พิการ ในสถานประกอบการทางวัฒนธรรมที่จัดตั้งโดยรัฐและองค์กรปกครองส่วนท้องถิ่น เพื่อรับประกันโอกาสของศิลปินผู้พิการในการทำกิจกรรมทางวัฒนธรรมและศิลปะ

นอกจากนี้ “ร่างกฎหมายการแสดง” แก้ไขเนื้อหาครอบคลุมถึงประเด็นเกี่ยวกับโอกาสของการแสดงแก่ศิลปินผู้พิการและการรับประกันสิทธิในการเข้าถึงสิ่งอำนวยความสะดวกในการแสดงตามแผนส่งเสริมการแสดงทางวัฒนธรรมและศิลปะที่กำหนดขึ้นโดยรัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรม กีฬา และการท่องเที่ยว

นางคิม เยจี สมาชิกวุฒิสภา กล่าวเพิ่มเติมว่า นอกเหนือจากความยากลำบากสองประการของศิลปินผู้พิการแล้ว พวกเขายังอยู่ในจุดที่ถูกมองข้ามหรือไม่สามารถเข้าถึงแหล่งข้อมูลได้ เช่น โอกาสในการนำเสนอผลงานอย่างจำกัดและการเข้าถึงแหล่งข้อมูลที่เกี่ยวข้องน้อยกว่าศิลปินที่ไม่พิการ ดังนั้น “จึงจำเป็นต้องปกป้องกิจกรรมทางวัฒนธรรมและศิลปะของศิลปินผู้พิการไว้อย่างเป็นระบบ ทั้งด้านการแสดงและโอกาสในการจัดนิทรรศการ” ทั้งนี้ “หวังว่าการแก้ไขร่างกฎหมายในครั้งนี้จะเป็นการรับประกันโอกาสทำให้กิจกรรมทางศิลปะ

ของศิลปินผู้พิการมีประสิทธิภาพ ช่วยสร้างการมีส่วนร่วมในการตระหนักถึงอำนาจทางวัฒนธรรมและสร้างความเพลิดเพลินกับวัฒนธรรมแก่ประชาชน” ซึ่งตนจะเฝ้าติดตามและผลักดันร่างกฎหมายทั้งสองฉบับอย่างต่อเนื่องเพื่อให้สามารถผ่านความเห็นชอบจากรัฐสภาได้

ที่มาของข่าว:	http://www.welfarenews.net/news/articleView.html?idxno=79443
วันที่พิมพ์ของเว็บไซต์ :	๑๙ พฤศจิกายน ๒๕๖๔

ผู้ปฏิบัติงาน	ว่าที่ร้อยตรี สมใจ ทองกุล	นักวิเทศสัมพันธ์ชำนาญการ	
กลุ่มงาน	ภาษาญี่ปุ่นและเกาหลี	ลำดับที่/ปีงบประมาณ	๖/๖๕
ผู้ทาน	นางสาวศิริสา ชลายนานนท์	นักวิเทศสัมพันธ์เชี่ยวชาญ กลุ่มงานภาษาอังกฤษ	
ผู้ตรวจ	นางสาวกฤษณี มาศรีจันทร์	ผู้อำนวยการสำนักภาษาต่างประเทศ	

D:\ภคมน\สมใจ_พี่อุ๊\งบ65\ข่าวข่าวเกาหลี 5-6.11.64.\วันที่ 24.11.2564 เวลา 9.36 น.